



Für Profis



2 JAHRE GARANTIE

KREISELWENDER:

4-Kreisel, 6-Kreisel

KREISELSCHWADER:

1 - Kreisel, 2- Kreisel- / Seitenschwader,
2 - Kreisel- / Mittenschwader



... Saubere, bestens durchlüftete Schwade

Die Fähigkeit der Betriebe, Futter der höchsten Qualität vorzubereiten, ist eins der wichtigsten Unterscheidungsmerkmale bei der Produktion von Milch und Fleisch.

Zugang zu hochqualitativer Technik, die den stetig wachsenden Anforderung gerecht wird, stellt eine Herausforderung während des Konstruktionsprozesses dar..

Um diesen Bedürfnissen entgegen zu gehen, bieten wir technisch innovative Lösungen auf dem höchsten Niveau an, die wir auf unserer 30-jährigen Erfahrung in der Entwicklung und Produktion von Maschinen stützen.

Es ist die Leidenschaft die uns dazu antreibt, mit unseren Maschinen Ihren Erfolg zu sichern!

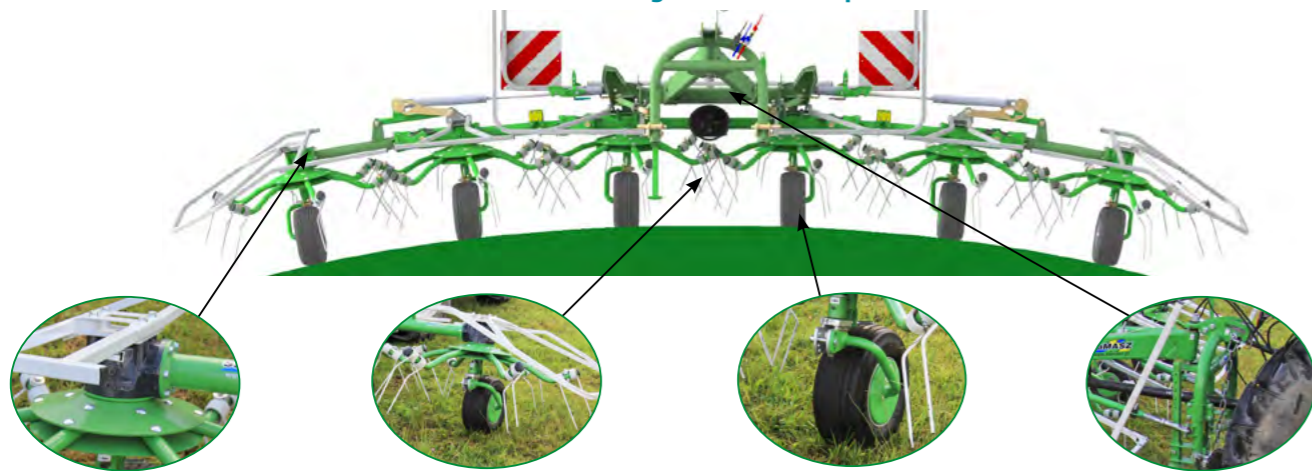
	Seite		Seite
KREISELWENDER	4 - 5	2-KREISELSCHWADER	9- 11
P4-471, P4-531, P6-651, P6-771, P4-471C, P4-531C, P6-651C, P6-771C		TANGO 730 - Seitenschwader	
1-KREISELSCHWADER	6 - 7	2-KREISELSCHWADER	12 - 15
Z - 300, Z - 350, Z - 410, Z - 440, Z - 470		Z2 - 780, Z2 - 840 - Mittelschwader	
1-KREISELSCHWADER: gezogene Ausführung	8	2-KREISELSCHWADER	16 - 19
UNO 410, UNO 470		DUO 680, DUO 740 - Seitenschwader	



Kreiselwender

P4-471, P4-531, P6-651, P6-771, P4-471C, P4-531C, P6-651C, P6-771C

Unser Angebot an Kreiselwendern umfasst 8 Modelle. Dies sind vier 4-Kreiselwender P4-471, P4-531, P4-471 C und P4-531 C sowie vier 6-Kreiselwender P6-651, P6-771 und P6-651 C sowie P6-771 („C“: gezogene Ausführung). Dank der hohen Schlagkraft, der hochqualitativen Herstellung und der soliden Konstruktion erfreuen sich die Kreiselwender einer wachsenden Benutzerzahl in Polen und ganz Europa. Da der Wendevorgang mit Kreiselwender zu den Hauptverursachern im Bereich der zusätzlichen Futtermittelverschmutzung zählt, gehört die optimale Boden Anpassung der Maschine während des Einsatzes zu den entscheidenden Faktoren bei Kreiselwendern. Das in der Sonderausstattung verfügbare Stützrad, verbessert die Boden Anpassung der Maschine während des Einsatzes und dient als zusätzlicher Schutz für die Grasnarbe und vermeidet zusätzliche Futtermittelverschmutzungen. Vor allem wird das Stützrad bei unebenen Wiesen und bei Einsätzen in Gefällen empfohlen. Die geschlossene Kreiselköpfe bzw. Getriebe im Ölbad garantieren eine lange Lebensdauer des Gerätes. Beim Ausheben des Gerätes wird dieses automatisch zur Mitte hin ausgerichtet. Die Dämpferfedern verhindern ein Aufschaukeln der Maschine.



Getriebe

Der solide und hermetische Bau aller Getriebe im Ölbad gewährleistet eine hohe Lebensdauer der Geräte.

Rotor

Eine gleichmäßige Schwadaufnahme dank der genauen Überlappung aller Kreisel.

Räder

Schutz gegen Graswicklung auf Stützrädern ermöglicht eine reibungslose Fahrt auch bei dickem Schwad.

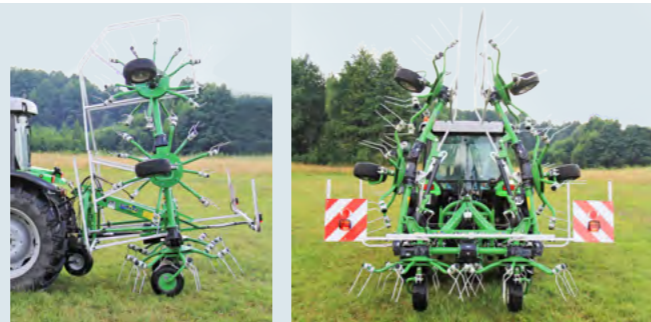
Aufhängung

Das Aufhängungssystem ist mit einem Mechanismus versehen, der den Kreiselwender bei Umstellung in Transportposition, zur Mitte hin ausrichtet.

Transport

Die Kreisel werden mit Hilfe der angebrachten Hydraulikzylinder hoch- / bzw. runtergeklappt.

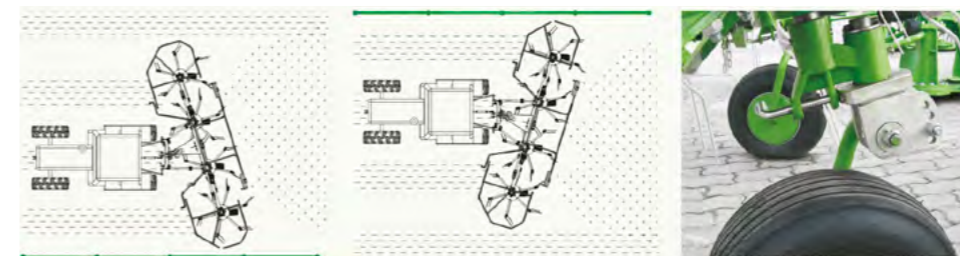
Nachdem der Kreiselwender in die Transportposition gebracht wurde, wird die Maschine automatisch hinter dem Schlepper stabilisiert und verriegelt.



Perfekte Trocknung

Tipp des Herstellers

Der geringer Abstand zwischen den Rädern und den Zinkenfingern garantiert einen sauberen Wendevorgang auch bei Unebenheiten. Des Weiteren passt sich dadurch der Wender dem Erdboden genauestens an, ohne mit den Zinkenfingern in den Boden zu greifen und das Grüngetü zu verschmutzen. Die Räder können näher an den Zinken positioniert werden – besonders für den Einsatz in unebenem Gelände. Es erhöht den Streuwinkel und macht die Arbeit viel effektiver. Zum Randstreuen können die Räder um 17° gedreht werden – nach links, wenn man rechts am Wiesenrand arbeitet oder nach rechts, wenn er sich auf der linken Seite befindet.

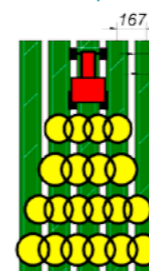


Großer Anstellungswinkel

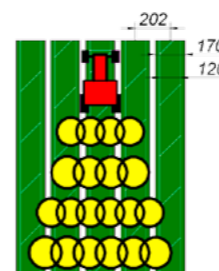
Dank des einstellbaren Streuwinkels können Schwaden beliebiger Dicke gewendet werden. Dies sorgt für eine optimale Beschleunigung der Trocknung.



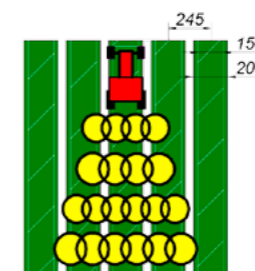
Mäher 1,80 m



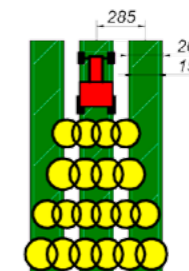
Mäher 2,20 m



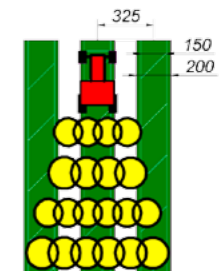
Mäher 2,60 m



Mäher 3,00 m



Mäher 3,40 m



P4 - 471
P4 - 531
P6 - 651
P6 - 771

Typenbezeichnung	P4 - 471	P4 - 531	P6 - 651	P6 - 771	P4 - 471 C	P4 - 531 C	P6 - 651 C	P6 - 771 C
Arbeitsbreite [m]	4,70	5,30	6,50	7,70	4,70	5,30	6,50	7,70
Kreiselanzahl [Stück]	4	4	6	6	4	4	6	6
Anzahl der Arme [Stück]	6	6	6	6	6	6	6	6
Leistung ca. [ha/h]	~ 5,60	~ 6,30	~ 7,80	~ 9,20	~ 5,60	~ 6,30	~ 7,80	~ 9,20
Zapfwelldrehzahl [U/min]	540	540	540	540	540	540	540	540
Kraftbedarf [PS]	ab 30	ab 40	ab 50	ab 60	ab 30	ab 40	ab 50	ab 60
Dreipunkt - Kategorie	II	II	II	II	Ackerschiene	Ackerschiene	Ackerschiene	Ackerschiene
Bereifung	16 x 6,5-8	16 x 6,5-8	16 x 6,5-8	16 x 6,5-8	16 x 6,5-8, 18 x 8,5-8	16 x 6,5-8, 18 x 8,5-8	16 x 6,5-8, 18 x 8,5-8	16 x 6,5-8, 18 x 8,5-8
Transportbreite / -Höhe [m]	3,0 / 2,5	3,0 / 2,7	3,0 / 3,6	3,0 / 4,0	3,0 / 2,5	3,0 / 2,7	3,0 / 3,6	3,0 / 4,0
Gewicht [kg]	665	680	915	945	680	695	995	1025



1-Kreiselschwader

Z-300, Z-350, Z-410, Z-440, Z-470

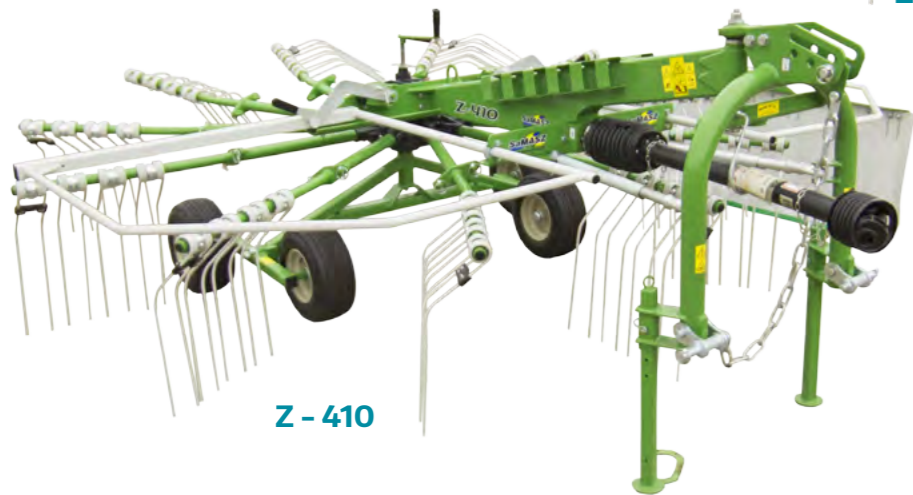
Die Kreiselschwader Z - 300, Z - 350, Z - 410, Z - 440, Z - 470 bilden eine Serie von 1-Kreiselschwadern für kleine und mittlere Betriebe. Ihre Arbeitsbreite reicht von 3,0 m bis 4,7 m.

Dämpfstreben

Beidseitige Federung - die sich spannenden Dämpfstreben der Federung gehören zur Grundausstattung der Baureihen Z - 410, Z - 440 und Z - 470. Während des Aushebens der Maschine am Vorgewende oder zum Transport, sorgen die Dämpfstreben für Stabilität und Komfort.



Z - 350



Z - 410



Kreiselgetriebe

Die Kreiselschwader Z-440 wurden mit Kreiselgetrieben versehen, bei denen die Kurbelstangen bei Bedarf schnell ausgetauscht werden können. Im Falle einer Beschädigung der Kurbelstange genügt es 4 Schrauben am Kreiselgetriebe herauszudrehen, ohne unnötige und arbeitsaufwendige Demontagearbeiten des ganzen Kreiselgetriebes durchführen zu müssen.

Transport

Einkreiselschwader sind sehr benutzerfreundlich bei Transport und Lagerung, v.a. durch abnehmbare Arme. (siehe S.7).



Leicht und benutzerfreundlich

Z-440

Vorteile der Kreiselschwader Z - 410, Z - 440, Z - 470

SaMASZ Kreiselschwader werden durch viele nutzbare Lösungen gekennzeichnet:

1. Getriebe im Ölbad gewährleisten hohe Lebensdauer.
2. starke Zinkenarme, die mit Hilfe von Doppelträger an die Kreiselarme angebaut werden (Abb. 1 und 2)
3. Abstand der Zinken zum Boden kann auf 2 Weisen eingestellt werden:
 - mittels einer Kurbel auf dem Getriebe
 - Umstellung des Fahrwerks: standardmäßig beträgt die Höhe 16 cm, diese kann aber durch das Umdrehen der Tandemfahrwerke um 180 Grad, auf 21 cm für weiche Wiesen, umgestellt werden. (Dies ist für die Lebensdauer der Buchsen des unteren Getriebes entscheidend.)

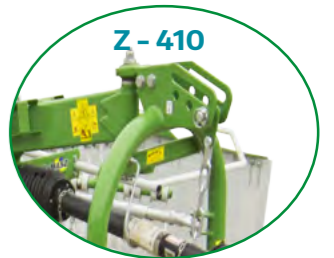


Demontage

Die einfache Demontage der Zinkenarme und deren Anbringung an den Transportpunkten, sowie die gehobenen Schwadtücher, verringern die Transportbreite.

Fahrwerk

Nicht jede Wiese ist eben - deswegen ist eine genaue Boden Anpassung von großer Bedeutung. Die Kreiselschwader Z - 410, Z - 440, Z - 470 werden mit Tandemfahrwerken ausgestattet, was die Boden Anpassung und den Nachlauf hinter dem Schlepper deutlich verbessert. Bei den Baureihen Z-300, Z-350 ist dies optional verfügbar.



Z - 410

Aufhängung

Ein schwenkbarer Dreipunktbock macht die Arbeit auf unebenen Terrain sowie bei Vorgewendefahrten deutlich angenehmer. Auf Wunsch (Serie bei Z-470) kann ein zusätzliches Tastrad eingebaut werden, welches die Boden Anpassung verbessert.

Typenbezeichnung	Z - 300	Z - 350	Z - 410	Z - 440	Z - 470
Arbeitsbreite [m]	3,00	3,50	4,10	4,40	4,70
Schwadbreite [m]	0,8 - 1,5	0,8 - 1,5	0,8 - 1,5	0,8 - 1,5	0,8 - 1,5
Anzahl der Arme [Stück]	8	9	11	11	13
Zinkenanzahl [Stück]	3	3	4	4	4
Leistung ca. [ha/h]	~ 3,00	~ 3,50	~ 4,50	~ 5,00	~ 5,60
Zapfwellendrehzahl [U/min]	540	540	540	540	540
Kraftbedarf [PS]	ab 20	ab 25	ab 40	ab 45	ab 50
Bereifung	15 x 6,0 - 6	15 x 6,0 - 6	16 x 6,5 - 8	16 x 6,5 - 8	16 x 6,5 - 8
Transportbreite [m]	1,5	1,5	1,9	2,1	2,3
Gewicht [kg]	310	340	590	740	820



1 – Kreiselschwader: gezogen Ausführung

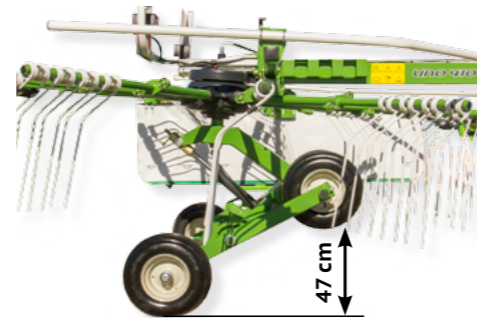
UNO 410, UNO 470

Die 1 - Kreiselschwader sind für kleine und mittelgroße Betriebe bestimmt. Die gezogenen Schwader UNO 410 und 470 zeichnen sich durch ihren geringen Kraftbedarf aus. Sie sind außergewöhnlich ökonomisch und widerstandsfähig auch bei schweren Arbeitsbedingungen. Bei den UNO - Kreiselschwadern wurde ein innovatives hydraulisch-mechanisches System angewendet welches die Arbeitshöhe reguliert und den Schwader zum Transport anhebt.



Vorteile:

- Tandemfahrwerk,
- neue Schwaderzinken,
- Einstellung der Rechhöhe,
- einfache Fahrt über den Schwaden,
- Anbau an kleinere Schleppern möglich.



Dank der Möglichkeit der Tandemanhebung, wird der Rotor (bis 47 cm hoch) über den Schwaden angehoben. (Deswegen kann der Schwader auf Unebenheiten im Gelände so fahren, dass weder Maschine noch Traktor während der Fahrt beschädigt werden können).

Typenbezeichnung	UNO 410	UNO 470
Arbeitsbreite [m]	4,10	4,70
Schwadbreite [m]	0,8 - 1,5	0,8 - 1,5
Anzahl der Arme [Stück]	11	13
Zinkenanzahl [Stück]	4	4
Leistung ca. [ha/h]	~ 4,5	~ 5,6
Zapfwellendrehzahl [U/min]	540	540
Kraftbedarf [PS]	ab 35	ab 45
Bereifung	16 x 6,5-8	18 x 8,5-8
Transportbreite [m]	1,80	2,35
Gewicht [kg]	740	890

Transport

Zur Transporterleichterung (vor allem bei kleineren Schleppern) wurde ein innovatives Tandemfahrwerk-System angewendet..

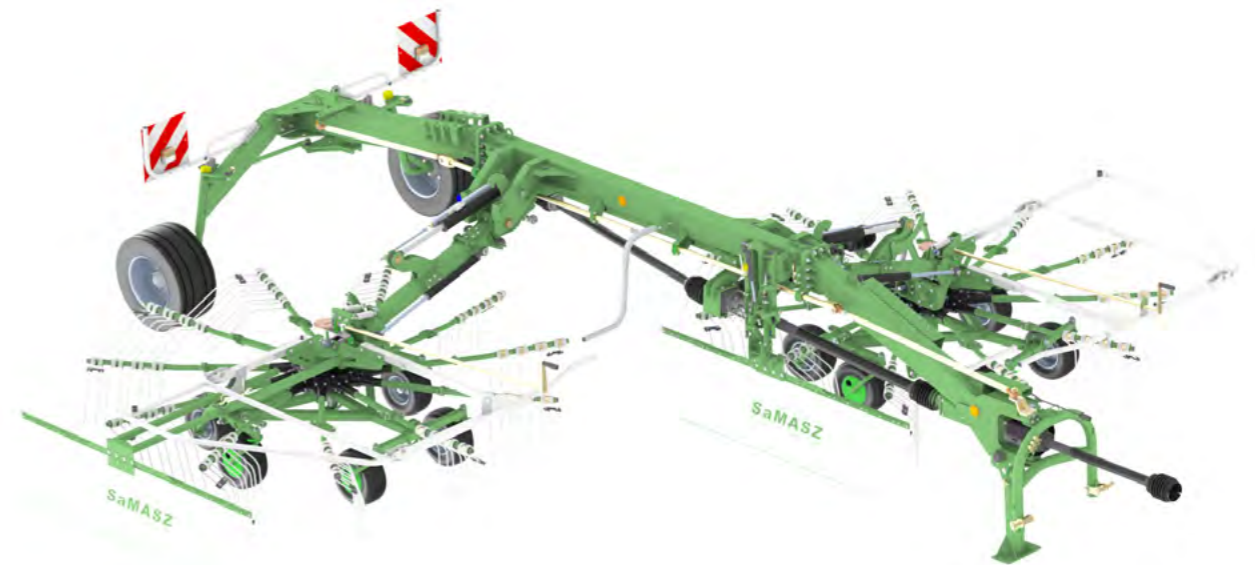


2-Kreiselschwader

TANGO 730 - ein oder zwei Schwade

Aufschwaden auf einen Schwad

Der TANGO 730 vereint die Eigenschaften eines aufgesetzten Schwaders und eines Seitenschwaders. Damit lassen sich 1 oder 2 Schwade bilden. Es wurde ein Getriebe mit 11-Zinkenarmen der neuesten Generation eingebaut. Dies ist mit verstärkten Kurbelstangen, die in einem verschraubten Gehäuse gelagert sind, ausgestattet. Das Getriebe besitzt eine patentierte Ausgleichswippe die die Gelenkwellen vor einem Bruch während des Zusammenklappens in die Transportposition schützt.



Transport

Der Kreiselschwader TANGO 730 klappt für den Transport hydraulisch zusammen, was sehr praktisch bei Überfahrten auf öffentlichen Straßen von einem Feld auf das nächste ist. Die Transportbreite überschreitet die 3.00 m Grenze nicht.



1-Schwadablage



TANGO 730

2-Schwadablage

Verstellungskurbel

Dient zur Regulierung der Arbeitshöhe.

Ausgleichswippe der Getriebe

Das zum Patent angemeldete System, verhindert eine Beschädigung der Gelenkwellen bei großen Stellungswinkeln, was deren Lebensdauer deutlich verlängert.

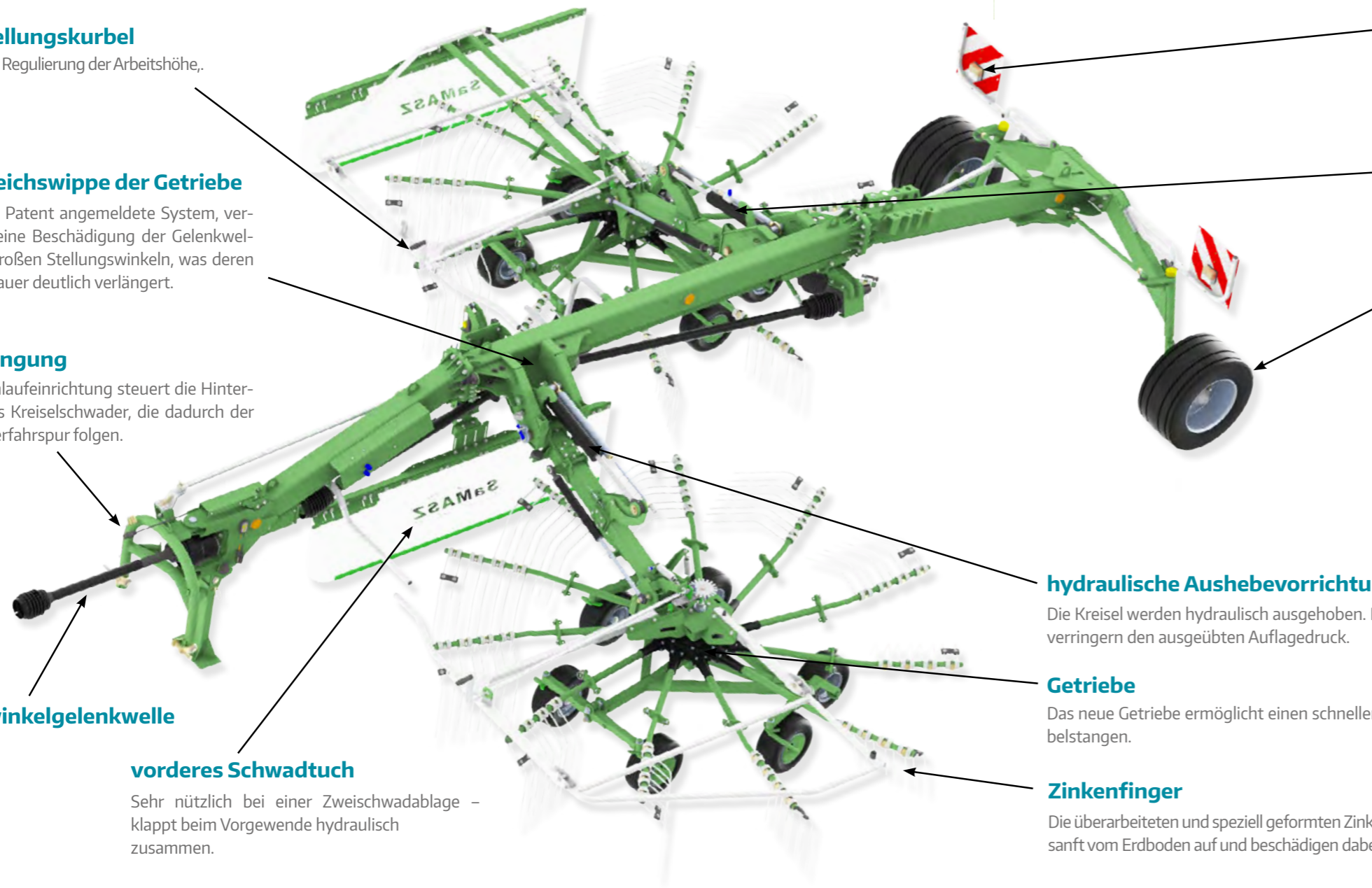
Aufhängung

Die Nachlaufeinrichtung steuert die Hinterräder des Kreiselschwader, die dadurch der Schlepperfahrspur folgen.

Weitwinkelgelenkwelle

vorderes Schwadtuch

Sehr nützlich bei einer Zweischwadablage – klappt beim Vorgewende hydraulisch zusammen.



Verkehrsbeleuchtung

Garantiert einen sicheren Transport auf öffentlichen Straßen.

Blockierung

Die Blockierung begrenzt die Aushubhöhe der Kreisel am Vorgewende.

Räder

Minimale Bodenverdichtung bei maximaler Stabilität. Die Räder garantieren eine konstante Beibehaltung des Abstandes zwischen den Zinkenfingern und den Rädern. Sowohl auf trockenen wie auf feuchten Wiesen ermöglichen die Räder einen problemlosen Einsatz der Maschine.

hydraulische Aushebevorrichtung

Die Kreisel werden hydraulisch ausgehoben. Die verwendeten Entlastungsfedern verringern den ausgeübten Auflagedruck.

Getriebe

Das neue Getriebe ermöglicht einen schnellen und einfachen Austausch der Kurbelstangen.

Zinkenfinger

Die überarbeiteten und speziell geformten Zinkenfinger greifen das liegende Mähgut sanft vom Erdboden auf und beschädigen dabei die Grasnarbe nicht.

Kreiselschwader	TANGO 730
Arbeitsbreite [m]	6,70 - 7,30
Schwadbreite [m]	0,8 - 1,5
Kreiselanzahl [Stück]	2
Anzahl der Arme [Stück]	11
Zinkenanzahl [Stück]	4
Leistung ca. [ha/h]	~ 6,0 - 7,5
Zapfwendrehzahl [U/min]	540
Kraftbedarf [PS]	ab 60
Bereifung: Kreiselfahrwerk / Hinterachse	16 x 6,5-8 / 340/55-16
Transportbreite [m]	3,0
Transporthöhe ohne Zinkenarme [m]	2,90
Gewicht [kg]	2450



Neues Getriebe im Schwader TANGO 730

Grundausstattung:

- hydraulische Aushebung
- Zinkenverlustsicherung
- hydraulische Regulierung der Schwadbreite
- Möglichkeit von 1 oder 2 Schwadablage
- Nachlaufeinrichtung
- Aushubblockierung
- Haltemechanismus am Vorgewende
- Regulierung der Arbeitshöhe
- hydraulisches Einklappen des Schwadtuchs am Vorgewende
- Schwadtücher
- Verkehrsbeleuchtung
- Tandemfahrwerk

2-Kreiselschwader

Höchste Qualität der Schwadablage

Z2-780, Z2-840 - Mittelschwader

Die Kreiselschwader mit zwei Kreislern, welche das Schwad mittig bilden, werden vor allem denen empfohlen, die sehr arbeitseffiziente Lösungen suchen. Doppelkreiselschwader werden durch die sehr hohe Qualität der Schwadablage gekennzeichnet, dank der genauen Boden Anpassung in alle Richtungen. Das Gerät Z2-780 hat eine Arbeitsbreite von 7,2 bis 7,6 m, Z2-840 von 7,6 bis 8,4 m.

Räder

Minimale Bodenverdichtung bei maximaler Stabilität. Die Räder garantieren eine konstante Beibehaltung des Abstandes zwischen den Zinkenfingern und der Räder. Sowohl auf trockenen wie auf feuchten Wiesen ermöglichen die Räder einen problemlosen Einsatz der Maschine.



Getriebe

Die Kreiselgetriebe mit verlängerten Kurbelstangen garantieren einen störungsfreien Einsatz. Auch das Kreiselgetriebe beim 2-Kreiselschwader Z2-840 wurde mit austauschbaren Kurbelstangen ausgestattet.



Hydraulische Aushebung

Die Kreiselkörper werden hydraulisch angehoben. Mithilfe der Entlastungsfedern wird der ausgeübte Bodendruck reduziert.



Blockierung

Dank der Blockierung bleibt die Höhe der gehobenen Arme begrenzt, was z.B. bei Vorgewendefahrten sehr nützlich ist.



Schwaderzinken

Die überarbeiteten und speziell geformten Zinkenfinger greifen das liegende Mähgut sanft vom Erdboden auf und beschädigen dabei die Grasnarbe nicht.

Weitwinkelgelenkwelle

Die Weitwinkelgelenkwelle, die die Kraft vom Traktor ins Getriebe überträgt, ist im Rahmen eingebaut (SaMASZ - Patent). Eine solche Lösung verhindert das Eindringen von Wasser und Verunreinigungen, wodurch die störungsfreie Arbeit bedeutend verlängert wird.

Aufhängung

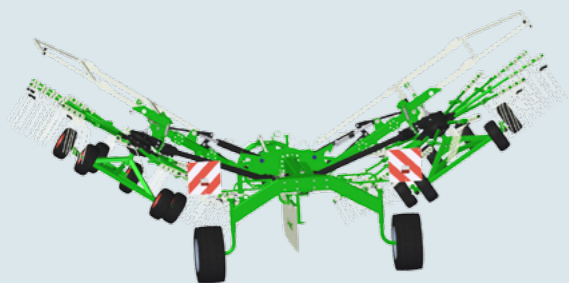
Durch die schwenkbare Aufhängung können die Hinterräder auf zwei Weisen gesteuert werden:
a) Passend zur Fahrtrichtung des Schleppers
b) Mit umgestellten Steuerhebel in Neutralstellung – das Gerät wird wie Einachsenanhänger gezogen.

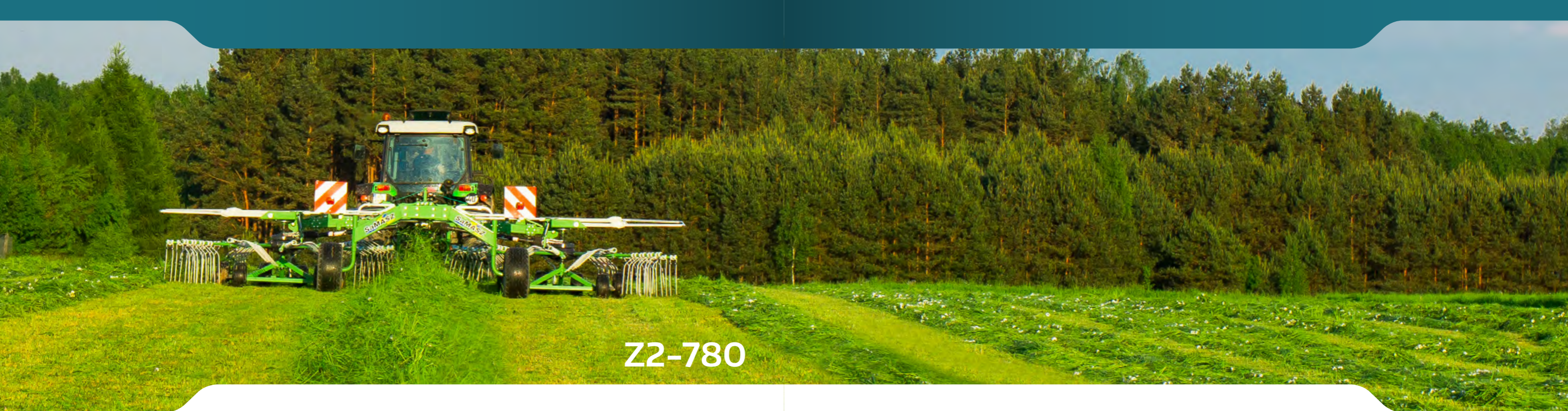
Umkehren am Vorgewende

Dank dem Einsatz der hydraulischen Kreiselaushebung und deren Blockierung bleiben die Schwaden beim Umkehren am Vorgewenden unberührt.

Transport

Das Gerät wird für den Transport hydraulisch zusammengeklappt, wodurch die Transportbreite von 2,9 m auf öffentlichen Straßen nicht überschritten wird.





Z2-780

Einstellung der Arbeitsbreite

mechanische Verstellung
(Standard bei Z2-780) – Bild 1.

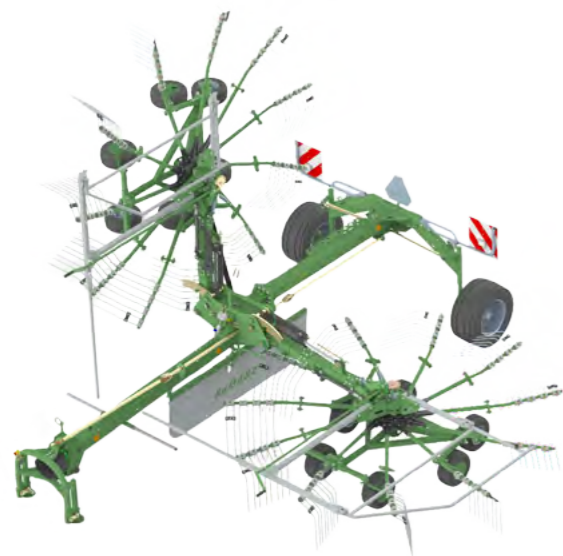


hydraulische Verstellung
auf Wunsch
(Standard bei Z2-840) – Bild 2.



Zinkeneinstellung

mechanische Höheneinstellung der Zinken zum Boden.



Unterschiede zwischen Z2-840 und Z2-780:

- Fahrwerk unter den Kreiseinheiten mit schwenkbaren Rädern
- Steigerung des Bodenangepassungswinkels um +/- 8°
- Kriechelgetriebe mit schnell austauschbaren Kurbelstangen
- modifizierter Aushebungsmechanismus des Schwadstuchs
- hinzugefügte Skala der Arbeitsbreite
- überarbeitete Schutzbügel der Kreiseinheiten.

Abb. A.

Die einstellbare Schwadbreite im Bereich Z2-780 (7,20 – 7,60 m), Z2-840 (7,60 – 8,40). Die Schwadbreite ist nur in der Transportstellung, durch Klemmen des Ausschubrohrs einstellbar.

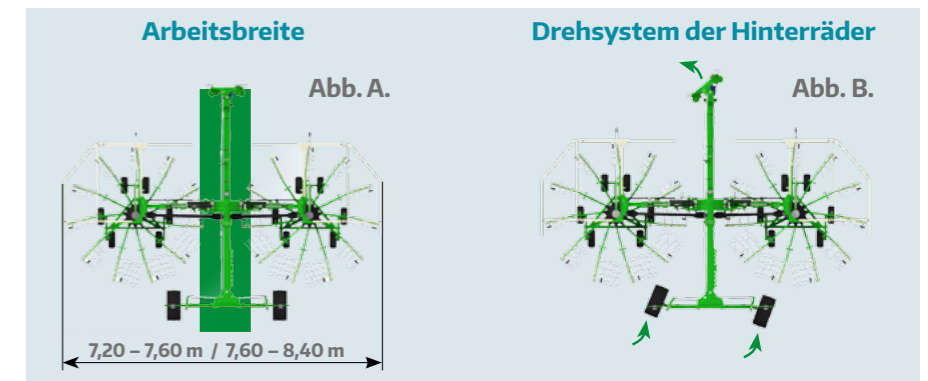


Abb. B.

Erleichtertes Manövrieren dank dem Drehsystem der Hinterrädern. Der einfache Mechanismus überträgt die Drehung der Zugeinrichtung auf die Achse der Hinterräder.

Quer- und Längsbodenanpassung

Jeder Kreisel befindet sich auf einem Fahrwerk mit drei Tandemrädern. Die Längs- und Querbodenanpassung sorgt für eine perfekte und genaue Anpassung an den Boden und somit für eine saubere Schwadablage. Der Z 2-780 unterscheidet sich positiv, im Vergleich zu Schwadern mit einer Breite von 7,8 m anderer Hersteller, da bei diesem Gerät nicht nur eine Quer- und Längsbodenanpassung, sondern auch ein 6-Rad-Fahrwerk mit Tandemachsen angebracht wurde.



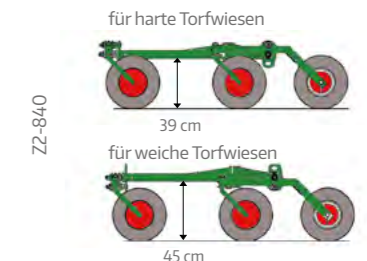
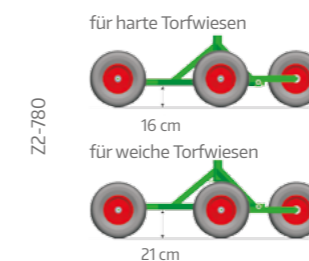
Z2-780: a-5°, b-5°, c-15°, d-5°



Z2-840: a-8°, b-6°, c-25°, d-8°

Höhenregulierung

Durch den gegenseitigen Wechsel der Fahrwerke wird das Gerät angehoben, was z.B. auf Moorwiesen von großer Bedeutung ist.



Typenbezeichnung	Z2 - 780	Z2 - 840
Arbeitsbreite [m]	7,20 - 7,60	7,60 - 8,40
Schwadbreite [m]	1,50 - 2,00	1,20 - 2,00
Anzahl der Arme [Stück]	2 x 11	2 x 11
Leistung ca. [ha/h]	~8,00	~9,00
Zapfwelldrehzahl [U/min]	540	540
Kraftbedarf [PS]	ab 60	ab 80
Bereifung	16 x 6,5-8 / 340/55-16	16 x 6,5-8 / 340/55-16
Transportbreite [m]	2,90	2,95
Transportlänge [m]	5,50	6,00
Transporthöhe ohne Zinkenarme [m]	3,40	3,70
Gewicht [kg]	2 040	2330



Seitenschwader

2-Schwadablage

DUO 680, DUO 740 - ein oder zwei Schwade

Die Seitenschwader DUO 680 und DUO 740 sind Maschinen, die ganz besonders denen empfohlen werden, die nach sehr effektiven Lösungen suchen. Die Maschine ist in der Lage, eine oder zwei Schwade zu bilden. Die Einstellung der Arbeitsbreite erfolgt hydraulisch vom Fahrerhaus. Die Regulierung der Schwadschicht erfolgt durch entsprechende Neigung des Hauptrahmens. Der Einsatz dieser Maschine wird auf mittelgroßen und großen Lanbetrieben empfohlen. Die maximale Arbeitsbreite beträgt ca. 12 m (ein großes Schwad nach 2 Fahrten).

Hydraulikriegel

Gewährleistet eine stabile Fahrt des zweiten Kreisel

Beleuchtung für den Verkehr

Ermöglicht den sicheren Transport auf öffentlichen Wegen.



Räder

Breitreifen 18 x 8,5-8 mit der Möglichkeit, Zwillingräder zu montieren.

Tasträder

Ermöglichen die Anpassung an Unebenheiten im Gelände.



Innovative Bauweise

Einzelchwadablage

Sehr ausdauernder Rahmen

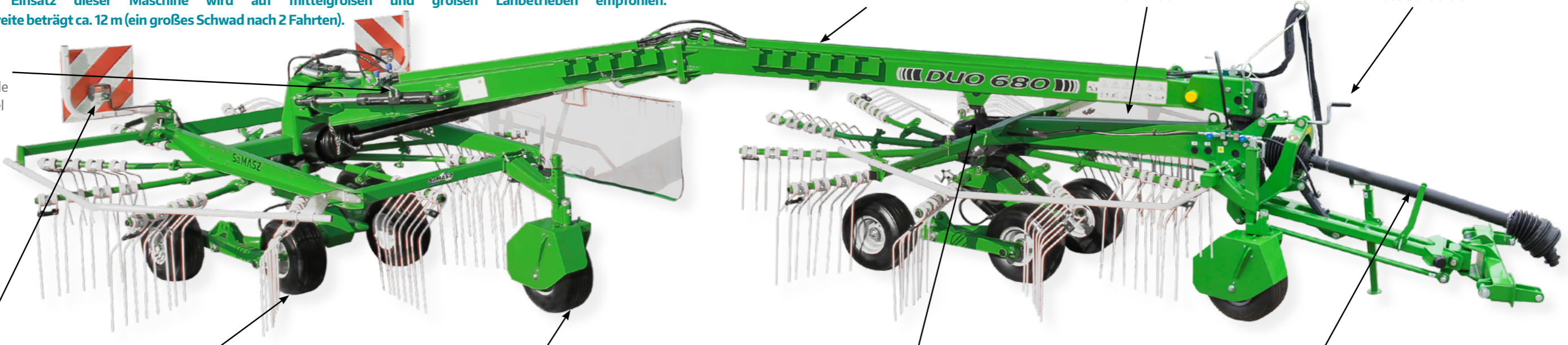
Der Hauptrahmen mit Viereckprofil hält hohen Belastungen stand.

Schwadtuch

Empfehlenswert beim Rechen in zwei Schwaden - serienmäßig vorhanden.

Kurbel

Dient zur Einstellung der Deichselhöhe - nach Bedarf des Benutzers.



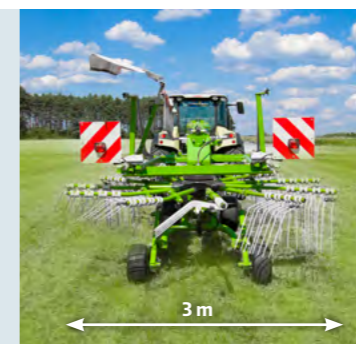
Getriebe

Die solide, hermetische Konstruktion aller Ölgetriebe garantiert deren lange Lebensdauer.

Weitwinkelgelenkwelle in Serie

Anhebesystem

Die Kreisel werden hydraulisch für den Transport und / oder die Überfahrt von Schwaden ausgehoben. Es wird eine Bodenfreiheit von 47cm erreicht.



Transport

Schnelle Fahrten von einem auf das andere Feld stellen kein Problem dar. Dafür wurden Warntafeln und Verkehrsbeleuchtung eingesetzt.

Der Kreiseldurchmesser beträgt 3 m (DUO 680), daher ist die Demontage der Kreiselarmler nicht immer notwendig. Bei verkehrsichten Straßen wird die Demontage der Arme empfohlen.



DUO 680

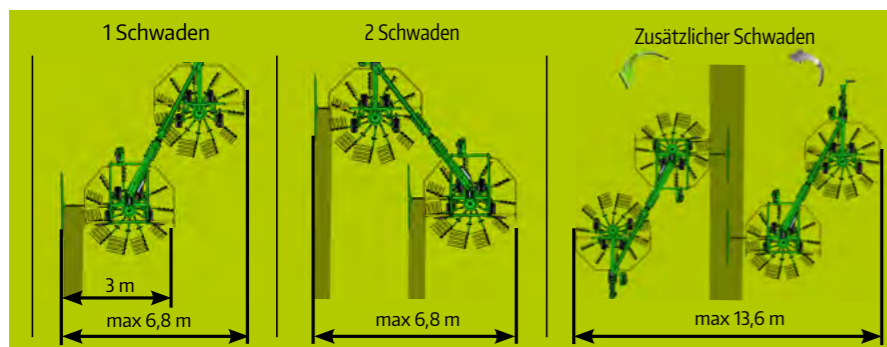
Vorteile:

1. Doppelkreiselschwader: während des Transport fährt Heckkreisel hinter dem Frontkreisel,
2. 2 mögliche Transportstellungen:
 - mit Armen - 3 m,
 - ohne Arme - 1,8 m + Tafeln,
3. geringes Gewicht und kleine Abmessungen der Maschine im Gegensatz zu 2-Kreiselmittelschwadern mit Zentralschwaden,
4. innovative Lösung:
 - hydraulisch-mechanische Verstellung der Rechenhöhe und der Kreiselanhebung in Transportstellung - 47 cm Bodenfreiheit,
5. nur ein Paar Hydraulikanschlüsse - durch Bedienung des Schleppersteuergerätes senkt und hebt sich der Schwader,
6. 2 - Tandemfahrwerk - „Ballon“ - Bereifung mit den Abmessungen von 18 x 8,5-8 sichert eine ideale Boden Anpassung auf Wiesen und sehr sauberes Schwaden.



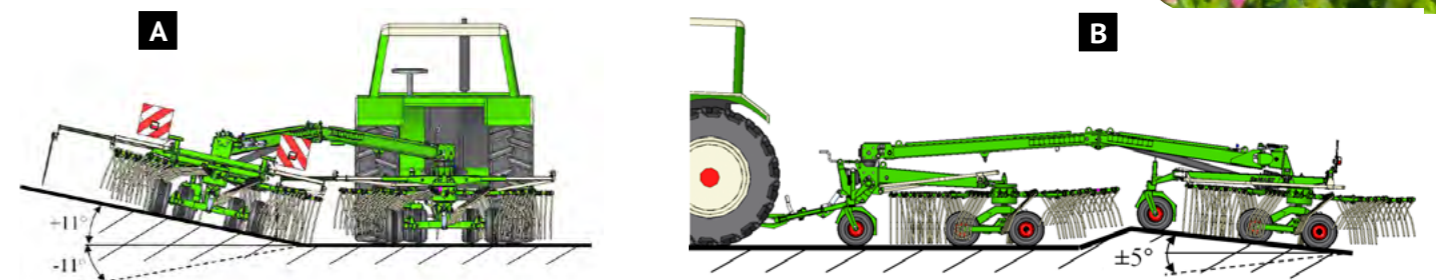
zusätzliches Schwad zum schon gebildeten Schwad (Arbeitsbreite bis 13,6m)

Wechselnde Schwadbreiten - siehe Schema - bei sehr dünnem Gras - eine Schwadbildungsmöglichkeit - 6,8 m.



Unterschiede zwischen DUO 740 und DUO 680:

- größerer Kreiseldurchmesser: ~ 3,3 m,
- Antriebsgetriebe der hinteren Kreiseleinheit wurde nach vorne verschoben, um die Stabilität in Hanglagen und bei engen Kurvenfahrten zu verbessern
- hydraulische Aushebung der Schwadtücher
- Kreiselgetriebe mit austauschbaren Kurbelstangen
- Aufhängungswippe gegen Unterlenkerabhängung der Kat. II getauscht

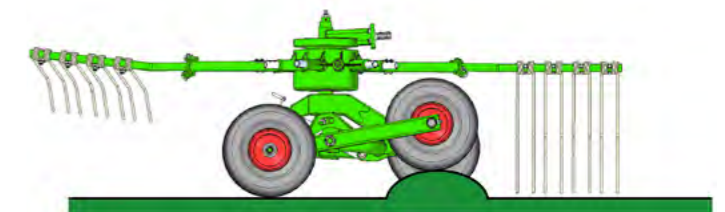


A) Quer- B) Längs Anpassung an das Gelände ermöglicht durch die unabhängige Einstellung beider Kreisel. Zwei Tasträder und zwei unabhängige Rotoren garantieren eine ideale Schwaden der Wiesen, sogar bei den höchsten Arbeitsgeschwindigkeiten.



Innovative Konstruktion des Fahrgestells

Die wichtigste Innovation ist die zum Patent angemeldete hydraulisch-mechanische Einstellung der Rechenhöhe und der Anhebung der Kreisel zur Transportstellung.



Tandemaufhängung

Der Einsatz von vierraddrehgestellen mit Breitreifen ermöglicht eine Verringerung des Bodendrucks der Last des Schwaders, was auf weichen Gelände, z. B. TMoorgeländen von besonderer Bedeutung ist. Kleinere Unebenheiten im Gelände (z.B. Steine) werden durch die Tandemfahrwerke des Drehgestells nivelliert.

Typenbezeichnung	DUO 680	DUO 740
Arbeitsbreite [m]	3,40 - 6,80	3,50 - 7,40
Anzahl der Arme [Stück]	2 x 11	2 x 11
Leistung ca. [ha/h]	~ 5,00 - 6,50	~ 8,00
Zapfwellendrehzahl [U/min]	540	540
Kraftbedarf [PS]	ab 60	ab 60
Bereifung	18 x 8,5-8	18 x 8,5-8
Transportbreite / -höhe [m]	1,8 - 3,0 / 8,40	2,55 / 9,20
Gewicht [kg]	1720	2050

Standardausstattung:

- Weitwinkelgelenkwelle
- Zinkenverlustsicherung
- Fahrwerkverstellung
- Schwad Tuch - 2 Stück
- Warntafeln und Beleuchtung
- vorderes Tastrad
- hinteres Tastrad
- Tandemfahrwerk
- Schwadbreitenverstellung
- hydraulische Transportklappung
- Zweischwadablage

Zusatzausstattung:

- Ausstattungsmöglichkeit mit Zwillingrädern



SaMASZ Sp. z o.o.
 15-161 Białystok,
 ul. Trawiasta 15
 tel.: +48 85 664 70 31
 fax: +48 85 664 70 41

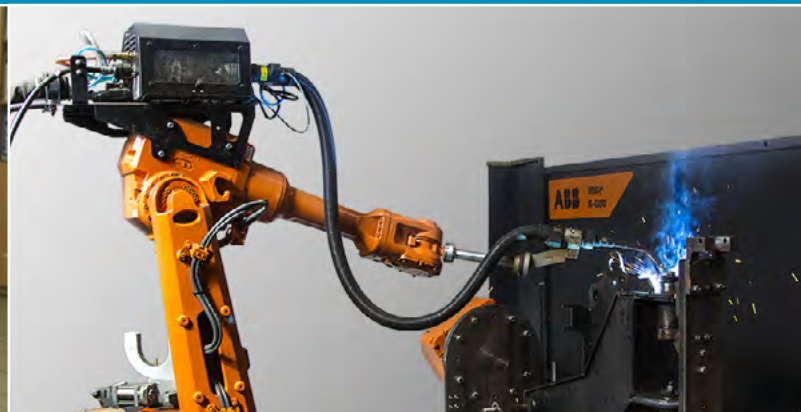


Ihr Händler:

www.samasz.de
 e-mail: export@samasz.pl



www.samasz.de



Die stetige Suche nach den besten Lösungen und die Leidenschaft sich jeder Herausforderung zu stellen – das sind die Ideen nach denen sich die Mitarbeiter der Firma SaMASZ von Beginn an richten und den heutigen Erfolg darstellen.

Die wichtigsten Faktoren, die zu unserer dauernden und dynamischen Entwicklung beitragen, sind die Nähe zum Kunden und das Eingehen auf seine Bedürfnisse. Durch den gemeinsamen Dialog mit den jetzigen und zukünftigen Kunden und dem gegenseitigen Verständnis, bauen und verstärken wir die Grundsätze für einen rasanten Aufstieg.

Aufgrund der Zielsetzung, unsere Maschinen ununterbrochen weiter zu entwickeln, verbessert SaMASZ durch große Investitionen die Qualitäts- und Entwicklungsabteilung. Des Weiteren stellen wir die begabtesten Absolventen der Polytechnischen Hochschule ein, die nicht nur Spezialisten in ihrem Gebiet sind, sondern auch Teamgeist und Leidenschaft mitbringen.

Heute ist die Firma SaMASZ der größte Grünlandtechnikproduzent in Polen und gehört zur Führungsspitze auf dem europäischen Markt. Unser Angebot umfasst über 300 verschiedene Maschinentypen: Trommel- und Scheibenmäherwerke, Kreiselwender und Schwader, Mulchgeräte und Auslegemulcher sowie Schneepflüge.

Von Beginn an haben wir über 95.000 Mäherwerke und mehrere tausend anderer Maschinen produziert und verkauft. Wir exportieren unsere Maschinen in mehr als 50 Länder auf der Welt und unser Händlernetz in Polen umfasst knapp 60 Händler und ca. 70 auf der ganzen Welt.

Unsere wichtigsten Ziele sind die stetige Entwicklung und Modernisierung unserer Maschinenkonstruktionen sowie die Einführung neuester Technologien in den Produktionsablauf um unseren Kunden eine Qualität globaler Reichweite bieten zu können. Wir sind uns dessen bewusst, dass Kunden in der heutigen Zeit Handelspartner brauchen, denen sie vertrauen können. Daher tun wir alles um als geschätzter, glaubwürdiger und professioneller Produzent wahrgenommen zu werden.